

中国与苏联关系 文献汇编

(1949年10月—1951年12月)



世界知识出版社

中国与苏联关系文献汇编

(1949年10月—1951年12月)

图书在版编目(CIP)数据

中国与苏联关系文献汇编:1949年10月~1951年12月/《中国与苏联关系文献汇编:1949年10月~1951年12月》编委会编. —北京:世界知识出版社,2009. 10
ISBN 978 - 7 - 5012 - 3647 - 3

I. 中… II. 中… III. 中苏关系—国际关系史—文件—汇编—1949~1951 IV. D819

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 174015 号

书 名	中国与苏联关系文献汇编 Zhongguo Yu Sulian Guanxi Wenxian Huibian
编 者	本书编委会
责任编辑	李 锋
责任出版	林 琦
责任校对	陈可望
封面设计	周思媛
出版发行	世界知识出版社
地址邮编	北京市东城区干面胡同 51 号 (100010)
网 址	www.wap1934.com
印 刷	河北新华印刷一厂
经 销	新华书店
开本印张	787 × 1092 毫米 1/16 22 印张 16 插页
字 数	185 千字
版次印次	2009 年 10 月第一版 2009 年 10 月第一次印刷
标准书号	ISBN 978 - 7 - 5012 - 3647 - 3
定 价	50.00 元

版权所有 侵权必究

纪 念

中华人民共和国与俄罗斯联邦
建立外交关系 60 周年

今年是中华人民共和国成立六十周年，也是中国与俄罗斯建交六十周年。弹指一挥间，中俄关系已走过六十载风雨春秋，步入成熟、健康、高质量的时期。

一九四九年十月二日，苏联第一个与新中国建立外交关系，掀开了两国关系的新篇章。这部文献汇编，收录了新中国成立初期双方交往过程中形成的重要档案史料，是两国关系建立和不断发展的历史见证，再现了两国关系发展的重要历史性时刻和具有里程碑意义的重大事件。戴秉国国务委员和前任外长李肇星对编辑工作高度重视和关心。

近年来，在双方的精心培育和共同努力下，中俄战略协作伙伴关系连续迈上新台阶并在高水平上持续健康稳定发展，涵盖多领域和各层次的合作机制日臻完善。两国政治互信进一步增强，各领域务实合作取得重要进展，人文交流和地方合作继续扩大和深化，在国际事务中的战略协作更加密切。中俄战略协作伙伴关系为两国人民带来了实实在在的利益。

让我们共同努力，继往开来，共创两国关系的美好明天。

中华人民共和国外交部长

楊潔篪

尊敬的各位读者：

2009年我们将隆重庆祝俄罗斯联邦与中华人民共和国建交60周年。作为庆典活动之一，俄中学者与专家根据两国外交部的协议，共同编纂并出版本文件汇编。

中华人民共和国成立后第二天，我国即率先与新中国建交。此书再现了新中国成立之初苏中关系建立发展的过程，反映了两国人民之间的深厚情谊以及开展合作的真诚意愿。

俄中关系源远流长，交往史长达400年，现在已提升至战略伙伴关系的高度。

以2001年7月16日签署的《睦邻友好合作条约》为坚实基础，俄中关系的特点是，开展全面互信对话、就当今重大问题持相近或一致立场、大力发展经贸合作与人文交流、保持密切的多层次交往。

2008年5月梅德韦杰夫总统访华时重申，保持长期稳定的俄中关系是俄中外交的优先方向，符合两国根本利益。

我深信，俄罗斯联邦与中华人民共和国面向未来的全方位交往、在国际事务特别是联合国、上海合作组织以及“金砖四国”框架内的积极协作将继续不断深化，以造福两国人民，有利于地区及世界的和平、稳定与发展，推动解决人类社会面临的所有共同问题。

俄罗斯联邦外交部长



（谢·拉夫罗夫）

中華人民共和國中央人民政府公告

自蔣介石國民黨反動政府背叛祖國，勾結帝國主義，發動反革命戰爭以來，全國人民處於水深火熱的情況之中。幸賴我人民解放軍在全國人民援助之下，為保衛祖國的領土主權，為保衛人民的生命財產，為解除人民的痛苦和爭取人民的權利，奮不顧身，英勇作戰，得以消滅反動軍隊，推翻國民政府的反動統治。現在人民解放戰爭業已取得基本的勝利，全國大多數人民業已獲得解放。在此基礎之上，由全國各民主黨派、各人民團體、人民解放軍、各地區、各民族、國外華僑及其他愛國民主分子的代表們所組成的中國人民政治協商會議第一屆全體會議業已集會，代表全國人民的意志，制定了中華人民共和國中央人民政府組織法，選舉了毛澤東為中央人民政府主席，朱德、劉少奇、宋慶齡、李濟深、張瀾、高崗為副主席，陳毅、賀龍、李立三、林伯渠、董劍英、何香凝、林彪、彭德懷、劉伯承、吳玉章、徐向前、彭真、薄一波、聶榮臻、周恩來、董必武、賈福鼎、饒漱石、陳嘉庚、羅榮桓、鄧子恢、烏蘭夫、徐特立、蔡暢、劉格平、馬寅初、陳雲、康生、林楓、馬叙倫、郭沫若、張雲遷、鄧小平、高崇民、沈鈞儒、沈雁冰、陳叔通、司徒美堂、李錫九、黃炎培、蔡廷鍇、郭仲勳、彭澤民、張治中、傅作義、李燭塵、李章達、章伯鈞、程潛、張吳若、陳銘樞、韓平山、張難先、柳亞子、張東蓀、龍雲為委員，組成中央人民政府委員會，宣告中華人民共和國的成立，並決定北京為中華人民共和國的首都。中華人民共和國中央人民政府委員會於本日在首都就職，一致決議：宣告中華人民共和國中央人民政府的成立，接受中國人民政治協商會議共同綱領為本政府的施政方針，互選林伯渠為中央人民政府委員會秘書長，任命周恩來為中央人民政府政務院總理兼外交部部長，毛澤東為中央人民政府人民革命軍事委員會主席，朱德為人民解放軍總司令，沈鈞儒為中央人民政府最高人民法院院長，羅榮桓為中央人民政府最高人民檢察署檢察長，並責成他們從速組成各項政府機關，推行各項政府工作。同時決議：向各國政府宣布，本政府為代表中華人民共和國全國人民的唯一合法政府。凡願遵守平等、互利及互相尊重領土主權等項原則的任何外國政府，本政府均願與之建立外交關係。特此公告。

中華人民共和國中央人民政府主席毛澤東

一九四九年十月一日

公 函

逕啓者，中華人民共和國中央人民政府毛澤東主席已在本日

發表了公告。我現在將這個公告隨函送達

閣下，希爲轉交

貴國政府。我認爲中華人民共和國與世界各國建立正常的外交

關係是需要的。此致

齊赫文 先生

中華人民共和國中央人民政府外交部部長

周恩來

一九四九年十月一日於北京

中華人民共和國
中央人民政府
外交部用箋

Отправлено 2 октября 1949 г.

Пекин

МИНИСТРУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЦЕНТРАЛЬНОГО НАРОДНОГО
ПРАВИТЕЛЬСТВА НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ КИТАЯ
г-ну ЧЖОУ ЭНЬ-ЛАЮ

Правительство Союза Советских Социалистических Республик настоящим подтверждает получение Декларации Центрального Народного Правительства Китая от 1 октября с.г. с предложением об установлении дипломатических отношений между Народной Республикой Китая и Советским Союзом.

Рассмотрев предложение Центрального Народного Правительства Китая, Советское Правительство, движимое неизменным стремлением к поддержанию дружественных отношений с китайским народом и уверенное в том, что Центральное Народное Правительство Китая является выразителем воли подавляющего большинства китайского народа, извещает Вас, что оно приняло решение - установить дипломатические отношения между Советским Союзом и Народной Республикой Китая и обменяться послами.

По поручению Правительства СССР

Заместитель Министра Иностранных Дел А.ГРОМКО.

Москва, 2 октября 1949 года.

Верно: *Тулунцев*

Разослано:

т. Митинскому,
т. Давыдову,
т. Зорину,
т. Гусеву,
Генсекретариат,
т. Голуновскому,
т. Седоренко,
в дело.

Исх. № 20/10-10

中苏关于建立外交关系的换文（苏方）

中 國 人 民 革 命 軍 事 委 員 會

政 府 接 獲 印 度 主 印 運 至 中 國 人 民 共
和 國 之 商 務 外 交 關 係 甚 為 廣 大
使

中 華 人 民 共 和 國 中 央 人 民 政 府
外 交 部 大 局 司 事

一 九 四 九 年 十 月 六 日 於 北 京

中國人民革命軍事委員會代用

莫斯科蘇維埃社會主義共和國
 外交部部長德列·葛羅米柯先生
 我代表中華人民共和國中央人民政府
 向蘇聯政府致以
 熱烈祝意並向蘇聯人民
 致以問候。中華人民共和國之
 外交關係的通訊。中華人民共和國中央
 人民政府深望蘇聯政府具有對中國人民
 的深厚友誼，今天又咸為承認中華人民
 共和國的第一個友邦，中國政府對中國人
 民對此感到無限的歡欣。我現在通
 知閣下，中華人民共和國中央人民

1949年10月，周恩來親筆起草的致葛羅米柯電報

ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

ГОСПОДИНУ МАО ЦЗЕ-ДЖИ,
ПРЕДСЕДАТЕЛЮ НАРОДНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА
НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ КИТАЯ

ГОСПОДИН ПРЕДСЕДАТЕЛЬ,

Желая неизменно содействовать укреплению дружественных отношений, столь счастливо установившихся между Союзом Советских Социалистических Республик и Народной Республикой Китая, и выражая уверенность, что упрочение дружбы между СССР и Китаем отвечает интересам мира и международной безопасности, Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик постановил назначить при Вас гражданина Николая Васильевича РОЩИНА в качестве своего Чрезвычайного и Полномочного Посла.

Аккредитуя гражданина Николая Васильевича РОЩИНА настоящей грамотой, Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик просит Вас, Господин Председатель,

罗申向毛泽东递交的国书

принять его с благосклонностью и верить всему тому, что он
будет иметь честь излагать Вам от имени Правительства Сою-
за Советских Социалистических Республик.

А. М. Громыко

Скрепил:

А. Громыко

Заместитель Министра Иностранных Дел СССР

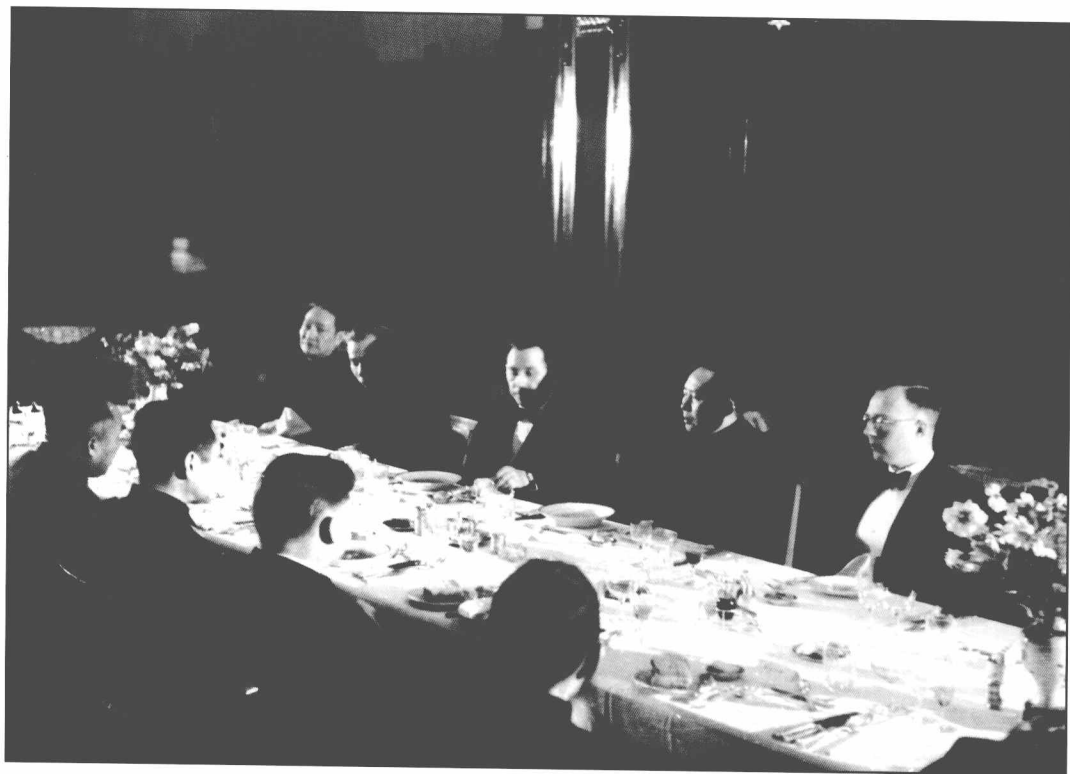
г. Москва, Кремль.

" 3 " октября 1949 года.

Занесено в Первую Книгу Протоколов за № 494



1949年10月，毛泽东接受罗申递交国书后宾主合影



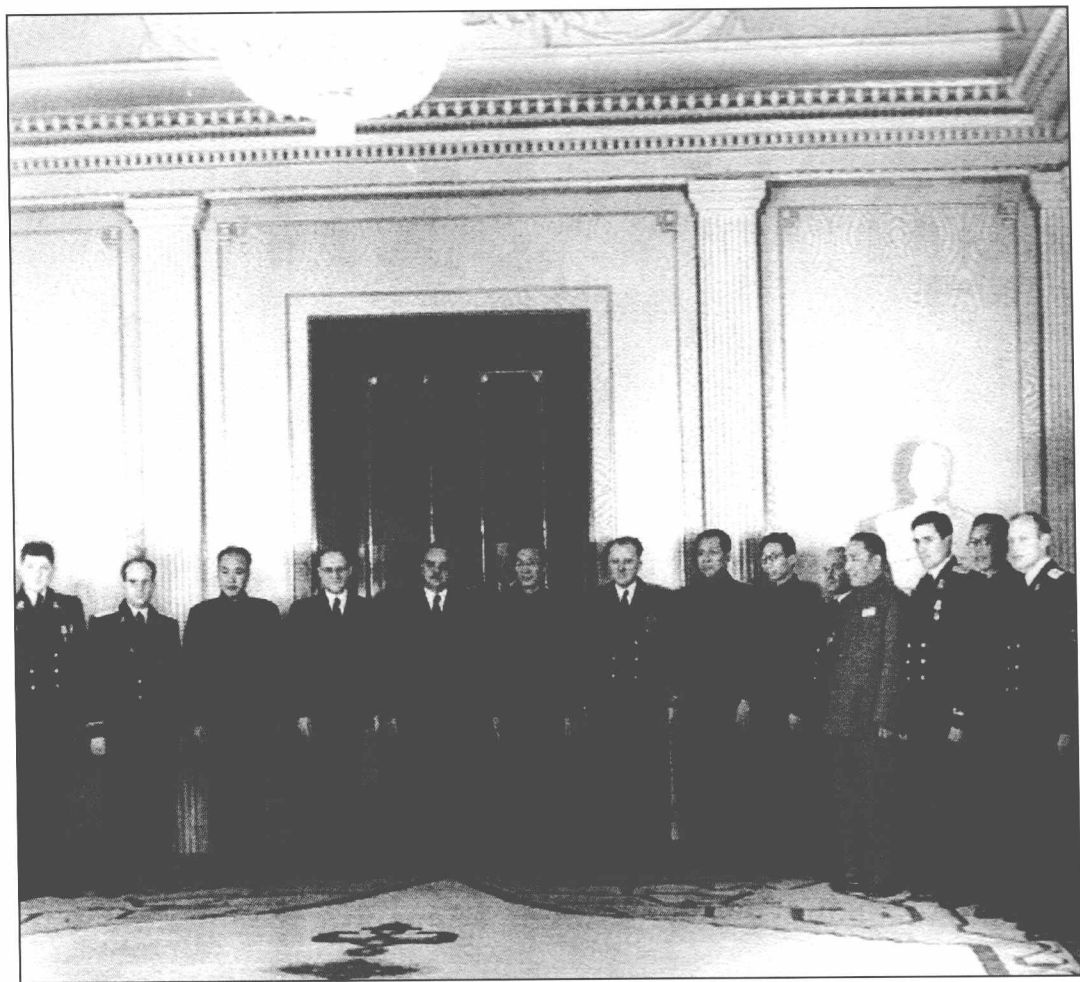
毛泽东设宴招待罗申和苏联驻华使馆官员



1949年10月，周恩来在北京欢迎苏联文化艺术科学工作者代表团团长法捷耶夫



1949年10月，中苏友好协会总会在北京成立。图为朱德等参加成立大会



1949年11月，王稼祥向什维尔尼克递交国书后宾主合影